

1



PL: W celu napięcia systemu CCA BOASYSTEM przekręcać zegar zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do uzyskania wymaganego poziomu kompresji wyorbu.

ENG: To tighten the CCA BOASYSTEM system turn the knob clockwise to achieve the appropriate level of compression

2



PL: W celu poluzowania systemu CCA BOASYSTEM podciągnij zegar do momentu usłyszenia wyraźnego kliknięcia

ENG: To loose the CCA BOASYSTEM, pull the dial up until you hear a distianctive 'click'

3



PL: Następnie delikatnym ruchem poluzować naprężone linki po obu stronach zegara

ENG: Then, loose the tightened laces on both sides of the knob carefully

PL: W przypadku, gdy w trakcie zakręcania zegara wystąpi opór, a orteza nie osiągnęła jeszcze właściwej kompresji, to należy zaniechać dalszego zakręcania zegara i wymienić wyrób na mniejszy rozmiar.

UWAGA! Próba dalszego zakręcania systemu CCA BOASYSTEM, pomimo oporu, może spowodować TRWAŁE uszkodzenie mechanizmu wyrobu!

ENG: In case of blocking the knob when turning and an inappropriate level of compression of a brace, stop turning the knob change the brace for smaller size.

ATTENTION! Each attemp of turning the knob despite the lock may result in PERMAMENT damage of CCA BOASYSTEM!

1



PL: W celu napięcia systemu CCA BOASYSTEM przekręcać zegar zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do uzyskania wymaganego poziomu kompresji wyorbu.

ENG: To tighten the CCA BOASYSTEM system turn the knob clockwise to achieve the appropriate level of compression

2



PL: W celu poluzowania systemu CCA BOASYSTEM podgnij zegar do momentu usłyszenia wyraźnego kliknięcia

ENG: To loose the CCA BOASYSTEM, pull the dial up until you hear a distianctive 'click'

3



PL: Następnie delikatnym ruchem poluzować naprężone linki po obu stronach zegara

ENG: Then, loose the tightened laces on both sides of the knob carefully

PL: W przypadku, gdy w trakcie zakręcania zegara wystąpi opór, a orteza nie osiągnęła jeszcze właściwej kompresji, to należy zaniechać dalszego zakręcania zegara i wymienić wyrób na mniejszy rozmiar.

UWAGA! Próba dalszego zakręcania systemu CCA BOASYSTEM, pomimo oporu, może spowodować TRWAŁE uszkodzenie mechanizmu wyrobu!

ENG: In case of blocking the knob when turning and an inappropriate level of compression of a brace, stop turning the knob change the brace for smaller size.

ATTENTION! Each attemp of turning the knob despite the lock may result in PERMAMENT damage of CCA BOASYSTEM!

1



PL: W celu napięcia systemu CCA BOASYSTEM przekręcać zegar zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do uzyskania wymaganego poziomu kompresji wyorbu.

ENG: To tighten the CCA BOASYSTEM system turn the knob clockwise to achieve the appropriate level of compression

2



PL: W celu poluzowania systemu CCA BOASYSTEM podgnij zegar do momentu usłyszenia wyraźnego kliknięcia

ENG: To loose the CCA BOASYSTEM, pull the dial up until you hear a distianctive 'click'

3



PL: Następnie delikatnym ruchem poluzować naprężone linki po obu stronach zegara

ENG: Then, loose the tightened laces on both sides of the knob carefully

PL: W przypadku, gdy w trakcie zakręcania zegara wystąpi opór, a orteza nie osiągnęła jeszcze właściwej kompresji, to należy zaniechać dalszego zakręcania zegara i wymienić wyrób na mniejszy rozmiar.

UWAGA! Próba dalszego zakręcania systemu CCA BOASYSTEM, pomimo oporu, może spowodować TRWAŁE uszkodzenie mechanizmu wyrobu!

ENG: In case of blocking the knob when turning and an inappropriate level of compression of a brace, stop turning the knob change the brace for smaller size.

ATTENTION! Each attemp of turning the knob despite the lock may result in PERMAMENT damage of CCA BOASYSTEM!

1



PL: W celu napięcia systemu CCA BOASYSTEM przekręcać zegar zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do uzyskania wymaganego poziomu kompresji wyorbu.

ENG: To tighten the CCA BOASYSTEM system turn the knob clockwise to achieve the appropriate level of compression

2



PL: W celu poluzowania systemu CCA BOASYSTEM podgnij zegar do momentu usłyszenia wyraźnego kliknięcia

ENG: To loose the CCA BOASYSTEM, pull the dial up until you hear a distianctive 'click'

3



PL: Następnie delikatnym ruchem poluzować naprężone linki po obu stronach zegara

ENG: Then, loose the tightened laces on both sides of the knob carefully

PL: W przypadku, gdy w trakcie zakręcania zegara wystąpi opór, a orteza nie osiągnęła jeszcze właściwej kompresji, to należy zaniechać dalszego zakręcania zegara i wymienić wyrób na mniejszy rozmiar.

UWAGA! Próba dalszego zakręcania systemu CCA BOASYSTEM, pomimo oporu, może spowodować TRWAŁE uszkodzenie mechanizmu wyrobu!

ENG: In case of blocking the knob when turning and an inappropriate level of compression of a brace, stop turning the knob change the brace for smaller size.

ATTENTION! Each attemp of turning the knob despite the lock may result in PERMAMENT damage of CCA BOASYSTEM!